

Haimigais prezimeeks



Ihsta tautas biblioteka № 17.



LATVIJAS IZDEVUMI

L^A
2272

Uchinawara meita,

ieb:

Paimigais prezineeks,

Stahsts is Amerikas mescheem.

Satwiski no Wold. Millera.

Rigā.

Drufats un dabujams pee M. Jakobsona,
Behweru celā Nr. 5.

8-32=10

1953

VALSTS BIBLIOTĒKA
Inv. 392.421.

✓

0309111605

Дозволено Цензурою. Рига, 15 Марта 1886 г.



Birmá nodata.

Tahku reetrumõs.

Dee Oregona upes grihwas, Amerikas Sameenoto walsiju seemela-reetruma puse, preeksh kahdeem peezdesmit gadeem atradahs leelai kaschofu ahdu tirtogaju sabeedribai peederoscha ahdu noliktawa. Pahra simts pehdu augstaki pahr juhvas spoguli buhdama pakalne, us kuras bija sabuhwetas ehkas, israhdiya warenu burwigu flatu us wisu aplahrtmi. Pret wakareem putoja leelas juhvas wilni, kuxi it la aulekshodami sirgi ar balteem fareem, majestetiski nemitoschi us preekshu dewahs; us austruma pusi isplatijahs plasha upes eeleja ar sabligeem laukeyem un augligeem klajumeem, deenwidus un seemetu puse pazehlahs warenee Juhvasalpu sneegu kalni ar sawahm baltajahm galwahm.

Wiss aplahrtnes isskats bija til warens un patihkams, la grehti atrast otru til jauku weetu wisa pasaulē. Sameenoto walsiju swaigshnotais karogs us dshwojamahs mahjas jumta pliwinajahs til lepni un wehl pawairoja brihnishkligo isskatu.

Diwi wihri nahza lehnem no pakalnes, kur muischele atradahs, un gahja us Oregona upes pusi. Weens no teem bija Giropeets, otrs — Indijaneets. Birmais walskaja gresno Amerikas seemela-reetrumu-sabeedribas eerehdna uniformu, bet wina gihmis isskatijahs drihial atbaidoschs, nefa peewilzigs. Jhpaschi reebigi isskatijahs uguns farkanee mati un bahrsda, un gluhnoschi mirdsoschās azis. Wina pawadons bija leels, warens seemetu-

wakara Indijaneets. Wifū meefu tas bija isgresnojis un fēwi aplahrees ar daschu nedaschadahm rotahm, kas pee latra šota flaneja un grabeja. Tur bija sawehrtas masas farlanbaltas krelles un pehrles, plehfigu swehru sobi, putnu knahbji un spalwas, un wehl daschas zitas leetas, ar kurahtm tas toti lepojahs. Winsch bija kahdas Indijaneeschu ziltis wirfaitis un fauzahs par Tschinawaru, tas ir „Kalnu ehrglis.“

Ubi wihri bija nogrimuschi dsitās walodās, farunadamees jauktā Anglu un Indijaneeschu walodā.

„Sarkanā lapša“ ir bahlgihunju wirfaitis un Tschinawara ir Arizauofu ziltis wirfaitis,“ Indijaneets paschulail fazija.

„Man jaluhds mans farlanais brahlis, lai mani nefauz zitadi, ka tikai par Brotera lungu,“ agents pahtrauza runataju, „es nemihleju to pawahrdu, kuru farlanee wihri man dewuschi.“

„Kalnu ehrglis“ apstahjahs un ufflatija balto toti brihnidamees, tad winsch fazija:

„Indijaneeschi mihto farlano krahsu.“

„Bet man wina reebjahs,“ Broters fazija dusmigi.

„Veelais Deews wina Lew ir dewis,“ Indijaneets peefihmeja.

„Es par to winam nemas ne-esmu pateizigs,“ baltais atbildeja.

„Nu labi; lai tas paleel!“ farlanais wirfaitis turpinaja; „tagad runasim par to meiteni, kura Tschinawaram ja-apsfargā.“

„Es preezajos, ka wina meerigi padewusees sawam listenim,“ agents fazija apmeerinajeēs.

„Gefahlumā gan „baltā duhjina“ nolaida spahrnus,“ Tschinawara stahstija, „bet tagad wina laischahs jautri aplahrt, pa tuwejeem krahmeem pukēs un ogas lašidama.“

Agents palozija galwu, par sīhmi, ka wīnsch pilnigi meerā ar Indijaneescha wahrdeem.

Pa tam abi wihri bija nonahkufchi lihds upes krašmalai, kur stahweja peefeeta weegla loka misu laiwina.

Indijaneets atraišija laiwīnu un tanī eefschā kaphdams sneedsa agentam roku.

„Sarkanā lapsa lai dsihwo fweiki,“ wīnsch šajija, bet peepeschi atzeredamees, ka agentam šchis wahrds nepatika, tas peebilda, it kā pahrlabodams: „Mans baltais brahlis ir manā mahjokli katrā laikā patihkams weefis. Wapura breeschi no kalneem dodahs Dregona eelejā un šarkanee wihri pahrbauda šawus eerotschus; kaut jel baltais wirsaitis šaweenotu šawu ugunsstobru ar manejo.

Pee šcheem wahrdeem Indijaneets nostuhma laiwu no malas un brauza pret straumi uš augšchu; Brotera kungs, uš krašta stahwedams, winam noškatiyahs pakat, lihds kamehr tas upes lihkmā wina azim nosuda, tad tas lehnōs šolds gahja atpakat uš muischinu. Wīnsch mehl nebija tahtu gahjis pa lihkm lofumaino tekū, kad peepeschi no juhras pušes nodimdeja leelgabala šchahweens.

„Ko tas nosihmē?“ wīnsch issauzahs šatruhzees un apstahjahs, brihnodamees uš juhras puši šlatidamees.

Drihs wīnsch atkal apmeerinajahs.

„Wehs gaidam šabeedribas kugi „Roni“, un leelgabala šchahweens naw nekas žits, ka wina atbraukuma pašinojums.

Šchos wahrds runadams wīnsch šteidsahs ahtraki uš preešchu un drihs ween nonahja tiš augstu kalnā, ka wareja juhru škaidri pahredset. Warens trihsmaštu kugis pašchulaiš bija peebrauzis un ne tahtu no malas ismetis enkurus.

„Šm,“ agents bubinaja, „tas ir brihnischi, ka es jau pirmit wīnu ne-eewehroju; pee tam tilai šaruna ar šarkanahdi wainiga.“

Muischinâ jau ari bija redsama dšihwa kustefchanahs.

Augšchâ us jumta, blakus Sawaenoto walstju karogam, tika uswillta wehl ari kaschoka ahdu tirgotaju fabeedribas flaga un trihs leelgabalu schahweeni apfweizinja peebraukufcho kugi. Brotera kungs steidsahs bes lawefchanahs zil spehdams un ahtri nonahza pee muischinas, tur winsch tuhlin saweem laudim isdewa waja-dsigas pawehles un tad steidsahs istabâ, apgehrbt leelo uniformi un sakahrtot papihrus un rehkinumu grahmatas.

„Sam!“ winsch sauza zaur durwim.

Kahds plezigs, gandrihs tschetrstuhrains, Jhris eenahza un steidsahs pee sawa kunga.

„Ro Zuhfu schehlastiba pawehl?“ eenahkufchais teh-winsch waizaja, sibsnoschahm azim.

„Tew janah! man lihds us „Rona“, Broters fazija.

„Tas nemas nebuhs wajadfigs, kungs!“

„Kadehl?“

„Kapteins Sewels paschulait jau nah! pa pakalni schurp pee mums.“

„Pee joda! tas sehns jau atkal mani pahrsteids un schoreis pee tam tilai garlaizigais Tschinawara wainigs!“ Broters ruhza faskaitees. „Sam, Tew jaeet un ja-eebraudsejahs ar kuga laudim!“

„Labi, kungs!“

„Efi usmanigs un eewehro, no kuras pufes wehisch puhsch.“

„Ja, kungs.“

„Un zil prettschu zitas noliktawas sagahdajufchas.“

„Saprotu, kungs!“

„Tagad ej un atstahj mani weenu, es jau dsirdu sasoditâ kapteina Seweta halfi.“

Jhris aigahja un Broters steigdamees apgehrba sawu labako uniformu.

Otra nodala.

Nepatihkams weefis.

Ihfi pehz tam eenahja kapteins Sewels pee Brotera. Winsch bija spehzigš, flaiti noaudsis juhrneeks, ar peemihligu bruhnu seju un patihkamu peewilzigu iſſlatu, kureſch prata eemantot wiſu zilweku patihſchanu, kureem tilai ar winu bija laut lahdas darihſchanas.

„Es Juhs apſweizinu, Brotera lungs,“ winsch ſazija un ſneedſa atturigajam agentam roku, to tas drusku paſlanidamees ſanehma.

„Es toti brihnos, kapteina lungs, redſedams „Koni“ jau atkal eebrauzam muhsu oſtā, kuru tas tilai preekſch lahdahm iſchetrahm nedelahm atſtahja,“ Broterš ſazija, kapteinu pehtofchi uſluhkodams.

„To es tizu, lungs,“ Sewels atbildeja ſmeedamees. „Schoreis es Jums atwedu lahdu muhsu ſabeedribas apalkſhagentu, kavam ſem Juhsu kreetnās wadibas ja-eemahzahs, lai pehzal lahdā no muhsu daudſahm noliktawahm praſtu patſtahwigi rihkotees. Pehz lahdas puſtundas Frentſchi lungs ſtahdiſees Jums preekſchā un nodos ſawus eeteihſchanas un apleezibas rakſtus.“

Broteram ſchi ſina bija toti nepatihkama, bet ar leelu iſweizibu winsch ſawaldijahs un iſlikahs gluſchi weenaldfigs.

„Bit wezs ir Frentſchi lungs?“ winsch praſija.

„Winsch buhs warbuht lahdus diwdefmit trihs gadus wezs,“ juhrneeks atbildeja, „un ir jautris, duhſchigs ſehns, kas toti mihlē wiſadus pahrdroſchus, raibus atgadijumus un lihgfmas traſgalwigas ſabeedribas. Sinams daſchreis es winu ari eſmu redſejis toti nopeetnu un ſkumigu.“

„Wina wahrds man leelahs paſihſtams,“ agents ſazija pahrdomadams. „Rewaru atzeretees, kur to jau eſmu dſirdejis.“

„Zuhfu nelaiķa brahliķ, bagataiķ banķeeris Broterķ, bija wiņa aibbildniķ,“ juhrneekķ iķķķaidroķa, „un wiņam ir preekķķ Zums daķķhadi uķdemumi, ķaķ ķtahw ķakarā ar banķeera ķunga atķtahto mantibu.“

Broterķ palozija galwu un ľuhķķa ķapteinu, ľai apķķķķahķķ.

Ubi ķaķķhoka ahdu tirgotaju ķabeedriķaķ eereķhđni ķehķeķa ľabu briķhđi ķľufu weenķ otram pretim, nodarbo-dameeķ ar ķawu zigaru ķupľaķeem duķmeem.

Weidķot ahra bija đķirdami fok, durwiķķķiķa atweķrtas un jaunķ wiķreetķ parahđijahķ uķ ķleegķķķna. Wiņķķ bija ķľaiķi, daiki noaudķiķ jaunekķiķ ar ķeedoķķu ķpirgtu ķeķu un ķtingreem ķihmķa panteem; ķet tuwaķi apķķatot ľiķahķ, it ķa wiņu moķitu ķľepenāķ ķķumķaķ.

„Ķaķ ir Ķrentķķi ķungķ,“ ķapteinķ ķazija, jaunekķi preekķķā ķtahđidamķ.

„Godbijigi apķweizinu ķawa dahrgā aibbildna brahli,“ jaunekķiķ ķazija, paķemigi tuwodameeķ agentam, ķurķķ ľehnam peeķehľahķ no ķehķekķa. „Man ar Zumķ iķđaramaķ ķahđaķ ľoti ķwarigaķ dariķķanaķ.“

„Ķai nu tagad paleek,“ Broterķ paķŗtrauķa, „preekķķ tam mums weķľak buķķ ľaiķa deeķgan.“

„Ķā Ķuhķ paķweķľat, Brotera ķungķ,“ Ķrentķķiķ atbildeķa apķķķđameeķ uķ wiņam paķneegto ķehķekķi. —

Driķķ peķķ tam ķapteinķ peeķehľahķ un atwadijahķķ, aibbildinadameeķ ar ķwarigeem neķawejameem deenāķta peenahķumeem, un atķtaķķa abuķ wiķruķ weenuķķ.

„Waj tagad atķautķ, runat paķ muķķu dariķķanaķm?“ Ķrentķķiķ peķķ ķahđa briķķķa waiķķaķa.

Broterķ palozija galwu.

„Ķuhķ ķinat, ķa Ķuhķu nomirufķķaiķ brahliķ atķtaķķiķ teķtamenti, ķurā wiķu ķawu ľeelo mantibu norakķķiķiķ ķawai weeniķai meitai Ķuķijai.

„Nu, un tahtak, kungs?“

„Schis behrns ir preeksch lahdeem peezeem gabeem peepeschi bes pehdahm pajudis,“ Frentschis turpinaja; „ihfi pehz Juhfu aizzetoschanas no Nujorkas, mehš redsejahm maso diwpadsmiit gadus wezo meiteni pehdigo reis.“

„Mans brahlis rakstija man par to atgadijumu,“ Broters lehni peebilda.

„Wifas klauschinaschanas un mellešchanas bija un palika weltigas,“ jauneklis stahstija tahtak, „bet tomehr mans aibildnis lihds pašchai miršchanas stundinai neatlaidahs no tahm domahm, la wiņsch sawu behrnu wehl preeksch nahwes dabušot redset. Tas nu gan nepeepildijahs, bet tagad wiņsch Jums ufdewis, mellešchanu pehz eespehjas turpinat un preeksch šča noluhka panahščhanas nospreedis peeždesmittuhkstosch dolarus. Ja schi nauda tiftu weltigi isdota un tomehr nelaimetos atrast meiteni, tad wifa zita wina atstahat mantiba peeder Jums.“

„Gluschi pareisi, kungs,“ Broters peesihmeja; „bet waj drihktu waizat, lahdi zehloni Juhš pamudinajuschi, zetot us scho tufšnefi?“

„Nekas zits, la tahš domas, ka man waretu isdotees, usmeklet Brotera Luziju,“ jauneklis atbildeja duhschigi. „Man ir atkaujas raksts no kaschokahdu tirgotaju sabeedribas direktora, ka man brihw wifas noliktawas pehz patišchanas ušturetees un isdarit mellejumus un klauschinajumus wifadâ wihsē, la tif ween es atsihstu par wajadsigu, pee kam wifseem noliktawu eerehdneem mans nodoms pehz eespehjas japabalsta.“

„Tad gan bija gluschi newajadsigs, ka Juhš manu stanziju ar sawu apmeklejamu pagodinajat,“ Broters fazija sobodams, „jo Juhš tatschu nedomasēet, la pasuduse atrodahs manâ apgabalâ, bes ka es pats to sinatu!“

„Liktēna nolehmmumi daschureis ir brihnischi, ne-isprotami, kungs,“ Frentschis peesihmeja; „bet man

ja-atfihstahs, ka es tikai tadeht fchurp zekoju, ka gribeju
Zums pasinot farou nodomu."

Agents peezehlahs, zaur to israhbidams, ka winsch
newehlahs farunu turpinat.

"Waj Zuhš nebuhtu tik laipni, lungs, un neliktu
parahdit man dsihwofli?" jauneklis waizaja.

Broters atwehra logu un fauzja pilnâ balsi:
„Ge, Sam!"

Zhris tuhlin eenahja.

„Ko Zuhšu sčehlastiba paweh!"

„Parahdi schim lungam to dsihwofli, kurâ preefsch
lahdahm nedelahm aishgahjuschais palihgs dsihwoja,"
agents pawehleja.

Sams palozija galwu un usskatija Frentschi, it ka
paredsedams, ka schis weefis wina lungam naw wis
gluschi patihkams.

Ubi wihri isgahja is istabas, kurâ weens pats
palikuschais Broters nemeerigi staigaja fchurpu un turpu.

„Waj ta naw nelaimel!" winsch waimanaja. „Wiss
bija eegrosits labakâ fahrtibâ un nu usreis nah! schis
peena puika un fajauz manus daudigadigus aprehkinumus,
— Reeki! Rewajaga saudet duhschu. Wehl naw wiss
pagalam, wehl man ir spehks un wara! Wehl es esnu
weenigais pawehletajs schini noliktawâ! Sams ari schoreis
man palihdschis. Gan mehš atfwabinašimees no nepa-
tihkamâ weefa un tad muhsu uswara buhs pilniga!"

Ireschâ nodata.

Geuehrojama fastapfchanahs.

Ba tam Sams jauno peenahzeju bija uswedis garas
noliktawas ehlas otrâ tahschâ, kur atradahs ne wisai
patihkama istaba ar semeem, schauereem logeem us Klusas
juhras puſi. Bet warenais isskats us leelo juhru teescham
atlihdſinaja nepeemihligo dsihwofli.

Ari Frentschis to eewehroja, un raudsijahs patihkami smaididams zaur masajahm logu ruhtehū.

„Rā Dewi sauz?“ winsch waizaja pehz kahda brihscha sawam pawadonim.

„Mani sauz Samu, zeenigs lungs,“ Jhris atbildeja stihwi palozidamees.

„Waj Tu labi pasihsti scho apgabalu?“ Frentschis waizaja tahtak.

„Rā sawu rotas delnu.“

„Tad Tu alasch warest mani pawadit, kad es iseeschu uj medischanu.“

„Das gluschi atkarahs no agenta lunga atkaujas.“

„Pareisi, Sam, pareisi!“ Frentschis peesihmeja. „Zeru, ka Brotera lungam tur nekas nebuhs pretim, ja es winu deht tam luhgschu.“

„Tā es ari domaju,“ Sams noruhzahs.

„Tagad Tu wari eet, pahrnest manas leetas no fuga,“ Frentschis pawehleja.

„Es eeschu tuhlin.“

„Nem lihdsi kahdu palihgu, weewam buhs par gruhti.“

Sams aisseidsahs un jaunais wihreets palika weens pats, nemeerigi staigadams pa maso istabu, kurās eefsch-puse nebija leelaka par dimpadsmit kwadrat pehdahm.

„Brotera lungs man nemas labi negrib patikt,“ winsch bubinaja apstahdamees; „bet schis Jhris pawisam ne. Wini usflata mani wisās leetās ar neustizibu un tadeht buhs labaki, ka es taisos, lai teeku, zil drihs ween bespehjams no schejeenes projam. Agents kahro bagato mantojumu un tadeht ir mans eenaidneeks. Godigi tas nu gan naw, bet to newar ari wisai smahdet, jo katris fewim tas tuwakais.“

Winsch aplusa un raudsijahs domigi wisaplahrt. Beepefchi taz lihahs kaut ko isdomajis.

„Om,“ wintſch hubinaja atkal, „warbuht Broters domà, ka mehſ turam winu par lihds wainigu pee Luzijas paſuſchanas, ka mehſ domajam, ka wintſch ſina, kur meitene tagad atrodahs. Tikai tahdà wiſſe es waru iſſklaidrotees wina naidigo iſtureſchanos pret mani. Bet ſcho ſliktumu nelahdà wiſſe newar pahrlabot, jo katris wahrds, ko mehſ par to runatu, to wehl wairak ſamai-tatu. Warbuht ka man iſdodahs, zaur klaju, draudſigu iſtureſchanos pahrgroſit wina nedraudſigàs domas.“ —

Behz lahdas ſtundas Sams pahrnahza no kuga ar jaunà ſweſchneeka zela ſomu un zitahm leetahm. Gribedams winu peelabinat, Frentſchis tam eedewa kreetnu dſeramu naudu, ko Jhris ſmihnedams eebahſa plaſchajà labatà.

„Waj Tu eſi jau ilgi ſchajà ahdu noliktawà?“ jauneklis praſija, zaur ſawas dahwanas eeſpaidu droſchaks palikdams.

„No winas dibinaſchanas laika, lungs,“ Jhris atbildeja.

„Kad tas notika?“

„Breeſch deſmit gadeem.“

Geſtahjahs klufums, kuru, otram par leelu brihnumu, Sams pirmais pahrt rauza, ſazidams:

„Zeenigs lungs, Juhſ pirmit runajat par mediſchanu, waj ne?“

„Ja gan, Sam.“

„Brotera lungs man uſdewa, katrureiſ pee tam Juhſ pawadit.“

„Das man toti patihkami dſirdet,“ Frentſchis atbildeja. „Ja Lew zits nelas ſwarigaks naw ko darit, tad eeſahkſim tuhlin ſchodeen. Behz pahrzeeſtahm garà zela gruhtibahm man toti patiktos ſchahda uſjautrinaſchanahs.“

Sams rahdijahs uſ reiſ pawifaun kà pahrwehrtees un bija til paklauſigs un gahdigs, ka labaku ſehnu nemaſ

wairs newareja wehletees. Winsch apgahdaja Frentschim flinti un zitas medineeka wajasibas, un rewadija ware-naja medibas apgabalâ, kas isplatijahs wisaplahret ahdu noliktawai. Winsch sinaja smalki tahs weetas, kur mescha swehri nahja nodsertees, kur kalnu kafas ganijahs un lahjis guleja deenaswidu; winsch pasina bebru un ahpschu alas un bija eewehrojis, kurdz krumds wapura breeschi usturahs. Iht sakot, winsch bija tahds pawadons, kahdu ween medineeks few war wehletees. Nepeekudams un neapnikdams pehdu dsinejs un jautris, lihgmis beedris, kas prata isweizigi stahstit par fameem daschu daschadeem raibeem peedsihwojumeem.

Uri ahdu noliktawas pahrwaldneeks Broters litahs buht pahrwehrtees. Winsch isturejahs daudj laipnaki pret nepatihlamo weest un beeschi eeluhdsa to pee fewis, lai stahsta famus medibas peedsihwojumus. —

Rahdreis abi medineeki dsinahs palat warenam wapura breescham, kursch, nekur zitur nespehdams glahb-tees, eelehja Dregona uhdeni un peldeja pahri us labo kraflu.

„Das janofer!“ Frentschis issauzahs, nowilkdams wirsdrehbes. „Mana lode winu trahpija un tas wairs ne zeturdaku stundas nespehs noturetees kahjâs!“

„Pagaidat, funks!“ Sams peepefschi issauzahs, toti fatrizinats.

„Kas ir?“ Frentschis wajzaja.

„Winpus upes ir meschonigâs Tschinoofu zilts Indijaneeschu seme!“

„Es nemas nebaidos!“

„Bet es gan baidos, funks!“

„Blehnas, Sam, wini mums neko nedarihs.“

„Schihz zilts Indijaneeschu ir breesmigaki par wiseem farkanahdahm, kurus es lihdsj schim pasihstu.“

„Wiseem Indijaneescheem par spihiti es neatstahschu farvu medijumu!“ jaunais Nimrods issauzahs, nomešdams swahrkus semē.

„Baklaufat jel mani, kungs,“ Jhris luhdsahs.

Par wolti. Uf wina wahrdeem nemas neklaufida-meēs Frentschis eelehza uhdeni un duhschigi peldeja eewainotajam breescham palak.

Schis patam jau bija fasneedsis upes otru malu un mehginaja usrahptees stahwajā krasā, kas tam nemas labi neweizahs, tadeht ka bija loti noguris.

Frentschis peepeldeja alasch tuwak un tuwak bree-dim, kas ar beidsameem spehkeem mozijahs, gribedams kluht augschā krasā. Tikai tagad medineeks eewehroja, kahdōs bailigōs apstahkōs winsch atradahs. Ko winsch tagad lai dara? Waj lai breedim uhdeni usbruhl un to nodur ar medineeka nasi, ko tas peldedams tureja sobdōs? Bet tad medijums buhtu tā tā pagalam, jo weens winsch nespehtu to isdabut is uhdena; bes tam wehl loti bailiga leeta, ar til leelu kustomi uhdeni zihnitees. Kamehr winsch wehl pahrdomaja, kas darams, tas peepeschi eeraudsija us tuwejo krasu kruhmōs pasleh-puschos Indijaneescha warafarkano gihmi. Meschona melnās azis mirdseja kà pahrs rubina afmenu. Tomahawku (koka wahli) labā rokā turedams, winsch kluht jagaidija breedi, kur sch stahwā krasa deht to newareja manit un ar beidsameem spehkeem nadsigi rahpahs us augschu.

Frentschis nomanija, ka bija eekluwis tahdā stah-wokli, ka sliktaku nemas newar eedomatees. Winsch fajuta, ka wina spehli sahka nogurt un tadeht wajadseja mehginat, zil drihs ween eespehjamis fasneegt krasu. Breesch sch noluhka winsch peldeja skahdu gabalinu pa straumi us leju, kur bija lehseaki krasu un bes leelahnt publehem tika us faufu semi.

Tai paschâ azumirkli ari breedim bij isbewees
 fasnœegt krasu.

Beezetotees no semes medineeks eewehroja, ka Indijaneets paschulail sagatamowahs, isleetat sawus eerotschus. Winsch redseja, ka tomahawks skrehja ka bulta pa gaisu un atsitahs schuahlidams pret breehscha warenajeem rageem, bes ka to daudsmaf eewainotu, tad winsch redseja, ka breedis, waren fatrakots, metahs sawam pretineekam wirsâ. Iszehlahs breehmigs zihniensch. Indijaneetim laikam bija drusku misesees, jo winsch atradahs sem swehra kahjahm un tas paschulail gribeja winu ar saweem leelajeem rageem sabadit. Sibena ahtrumâ Frentschis steidsahs palihgâ. Jau breedis noleeza asos ragu galus, un bes schaubischanahs buhtu Indijaneeti saplošijis gabalds — te winu aisnehma jaunâ medineeka ihstâ weetâ trahpits nascha duhreens. Breedis falezahs us augschu, bet tuhlin atkal sabruka un nogahsahs pee semes. Indijaneets bij ahtri uszehlees. Schigli winsch sakahrtoja raibas putnu spalwas, kas gresnoja wina galwu, un tad steidjahs pee sawa dschwibas glahbeja.

„Bahlghimmir ir stingra un drohscha rola,“ winsch fazija dsitâ rupjâ balsi, kas israhdija wina leelo fatrizinajumu. „Tschinoofu zilts wihri winu turpmaf nosauks par „Stingrrozi,“ un Tschinawara buhs lepnis, ja mans jaunais brahlis grib tapt par wina draugu.“

Frentschis fatwehra pasneegto roku un kratija duhschigi, tad winsch raudsijahs wisaplahrt pehs Sama. Thris nebija nekur redsams; tas bija pasudis. Winsch laikam ari bija pamanijis Indijaneeti un domaja, ka nu wina funks pagalam.

„Waj Stingrrozis ir is ahdu noliktamas winpus upes?“ Indijaneeschu wirsaitis wajzaja. „Manas azis winu tur wehl nekad naw redsejuschas.“

Frentschis iſſkaidroja, ka winſch titai preekſch kah-
dahm nedetahm tur nonahjis.

„Kur tad tagad uſturahs „Sarlanà lapſa?“ Tſchi-
namara waizaja.

„Kurſch tas ir, ko Tu ſauz par „Sarlano lapſu?“
Frentſchis praſija brihuidamees.

„Ahdu noliktawas wirſaitis.“

„Brotera lungs nemihko medibas,“ baltais iſſkai-
droja, „tadeht winſch labal uſturahs mahjās.“

„Bet kurſch tad bija Stingrrotſcha pawadons?“
wirſaitis pehtija tahlat.

„Ihriſ Sams.“

Tſchinawara palozija galwu.

„Waj mans draugs negrib man nahkt lihds uſ
manas zilts mahjokteem, pee manas tautas? Schinis
deenās Tſchinoofu zilts wihri eefahls leelas medibas uſ
wapura breeſcheem.

„Es labpraht peenemu Tawu eeaizinajumu.“ Fren-
tſchis atbildeja; „bet man papreekſch no Brotera lunga
jaiſluhdsahs attaujaja.“

„Labi, lai tà noteek!“ Tſchinawara ſazija, ſawam
jaunajam draugam ſneegdamš roku. „Ihſtā laikā es
ſuhtifchu weenu no ſaweem jaunajeem ſehneem, lai tas
atwed pee mums Stingrozi.“

Frentſchis bija ar to pilnigi meerā, ſneedſa draudſigi
wirſaitim roku un gahja uſ upmalu, lai waretu peldet
atpakal uſ mahjas puſt; bet Tſchinawara beſ kawefcha-
nahs eefahla breedi ſchkehrſt un dihrat.

Returtā nodata.

Launs nodoms.

Tikko Ihriſ Sams bija eewehrojis Frentſcha lunga
faſtapschanos ar Tſchinoofu wirſaiti, tad winſch beſ ka-
weſchanahs ſteidsahs uſ mahjahm, paſinot Broteram ſcho

nejauscho listena nolehmmumu un par wisahm leetahm
 issflaidrot, ka winsch pee tam gluschi newainigs.

Bet tiklo winsch eesahla stahstitt, agents breefmigi
 sadusmojahs un lahdedams un draudedams pahrmeta, ka
 weenigi zaur wina wainu wisa nelaine notikuse.

„Pee joda! Kadehl tam schita wjadseja notikt?“
 winsch issauzahs, leelds folds pa istabu schurp un turp
 staigadams. „Waj Tu teescham fini, ka tas bija Tschinawara,
 ko winsch otrpus Oregona upes fastapa?“

„Behz galwas rotas spalwahn spreeschot, lungs,
 tas winsch bija,“ Jhris atbildeja.

„No schahs deenas jabeidsjahs wisahm medibahm,“
 Broters runaja stingri tahlak. „Bet warbuht ka schi
 pawehle jau nahl par wehlu. — Kahda isskatijahs „baltà
 duhjina,“ kad Tu pehdigo reis tur biji?“

„Wina lihdsinajahs gluschi zitahm Indijaneetehm,
 tikai nebija til netihriga, ka tahs mehds buht.“

„Tschinawara neisptahpahs muhsu noslehpumu,“
 agents sazija apmeerinadamees, „tadeht mums naw dauds
 ko bihtees, kad ari wini nejauschi fastaptos.“

„To es ari domaju,“ Jhris droschinaja un paschu-
 laif taihsjahs atstahst istabu, kad kahds peeklauweja pee
 durwim.

Tas bija Frentscha lungs.

„Waj Juhš wehl dsihwi?“ Sams eesauzahs istrub-
 zees. „Waj meschonigais Tschinoofs Juhš naw wis
 noskalpejis?“

„Blehnas! — Neruna tahdas muklibas, bailigais
 saki,“ Frentschis smehjahs.

Tad winsch greefahs pee agenta.

„Brotera lungs,“ winsch sazija, „Sams Jums laikam
 jau buhs istahstijis manu schahs deenas sawado atgadi-“

Tschinawara meita.

jumu. Es juhtos toti glaimots, ka esmu eemantojis kahda Indijaneeschu wirsaischa labpatifschanu."

"Waj Tschinawaras?" Brotera pehtija.

"Pareisi, ta minu sauz," Frentschis atbildeja, "winsch ir kreetnakais farkanahda, kahdu es lihds schim jeb kad esmu redsejis, un es esmu nodomajis, to drihsa laika apmeklet, ja tilai Jums, zeenigs Brotera lungs, tur nekas narw pretim."

"It nekas, lungs, manis deht Juhs to tuhlin warat isdarit," agents atbildeja meerigi; bet peepefschi, it ka apdomadamees, winsch turpinaja: "Bet ne, tas ne-eet, es pawisam biju aismirjis, ka weens ahdu suhtijums stahw jau sapakats, kas jawed us Luisa zeetofni un ka Jums ar Samu tas us tureeni ja-aisgahda."

"Zelsch us Luisa zeetofni esot toti garlaizigs un pilns daschadu grehtibu un breefmu, ta man tika stahstits," jaunais medineeks peesihmeja godprahctigi.

"Noschehloju lungs, tur neko newar darit."

"Kad mums jadodahs zeta?"

"Rihtä."

"Tad mums atleef toti mas laika preelsch sagatawofchanahs," Frentschis peebilda.

Agents paraustija plezus.

"Tur neko newar darit! Sabeedribas labums ja-eewehro pahr wisahm leetahm," winsch noteiza stingri. Saruna tika nobeigta.

Loti faskaites par agenta beskaunigo un negehligo istureschanos, Frentschis nogahja sawa istaba un nemeerigi staigaja no weena gala us otu, kamehr sakarsuschas asinis dauds mas norimahs un winsch spehja sahkt kahr-tigi domat.

"Man noteef gluschi pareisi," winsch bubinaja.

"Waj tad es sawam nelaika aifbildnim ne-esmu apsoli-

jees, agraki neapmeerinatees, kamehr buhſchu ſadabujis droſchas ſinas par Luzijas likteni. Tagad zaur jautra- jahm medibahm es nelaimigo meiteni un ſawu ſwehto apoſolijumu jau gandrifs biju aiſmirſis!"

Beh; ſcheem wahrdeem jaunais wihreets iſ kruhſchu ſabatas iſwilla maſu bilditi, kaſ iſrahbija meiteni no lahdeem deſmit gadeem. Wina bija loti ſkaiſta, ar gai- ſcheem, ſprogaineem mateem un ſmalku mihligu gihmi.

"Ja wina wehl dſihwa, tad nu ta buhs pilnigi iſauguſe un brihnifchkiigi ſkaiſta jaunelle!" Frentſchis prahtoja, bildi domigi apluhkodams.

Iſ ſchihm domahm winu iſtrauzeja ſmagi ſoti, kaſ wina dſihwolka durwim tuwojahs.

Tas bija Sams.

"Nu, lungs," wiſch ſazija eenahkdams, „tagad mehſ atrodamees ſliktâ ſtahwolli. Luisas zeetoknis atro- dahs paſchâ ſemes widû, Oregona augſchpuſe, meſchonigo Wintſchooſu Indijaneefchu robeschâs. Mums war iſeet loti ſlikti un naw nelahdas zeribas, ka jeb kad wareſim atgreestees atpakal. No tureenes lihds ſchim wehl neweens naw ar weſelu ahdu pahrnahzis!"

„Blehnaſ!" Frentſchis ſmejhahs.

„Nelahdas blehnaſ! — Es Zums ſaku, ka nupat iſgahjuſchâ gadâ Wintſchooſi uſbruka muhju ahdu ſuhri- jumam un noſkalpeja wiſus pawadonus."

„Mehſ netauſimees ſkalpetees!" Frentſchis droſchi- naja.

„Tikai weens zekſch wehl atleek, kâ no ſchihſ keſas iſglahbtees," Iſhris turpinaja.

„Un lahds tas buhtu?"

„Ja Zuhſ apoſolitos, ka ar pirmo fugi aiſbrautſeet no muhſu noliktawas," Sams iſſklaidroja.

Frentſchis klaufijahs uſmanigi.

„Tad wini grib mani wisadâ wihsê no sचेजेenes aisdabut projam,“ winsch domaja, „un schis wiltigais Jhris turahs ar agentu us weenu rolu.“

„Pahrdomajat labi scho lectu, kungs!“ Sams fazija. „Sche ir runa par muhsu skalpeem un, es domaju sapratigis zilweks gan pats sinahs, kas darams. Schinis, deenâs, là es drofchi sinu, peebruahs muhsu sabeedribas kugis, un tad Jums buhs wislabakâ isdewiba ar godu isfluht no schahs kesas.“

„Nesaprotami!“ Frentschis domaja. „Rahdahs, la wisadâ wihsê grib mani no sचेजेenes aisdabut projam. Ne, tagad ne par ko ne-eeschu! Wan jâdabu sinat, kas sचेem zilwekeem pee tam par noluhku!“

„Waj zeenigs kungs jau leetu pahrdomajis?“ Sams prašija pehž kahda brihscha klusu zeefchanas.

„Es esmu pilnigi pahrdomajis un sinu, kas darams,“ Frentschis atbildeja stingrâ balsi.

„Ko Juhš esat apnehmuschees!“

„Es pawadischu ahdu suhtijumu us Luisas zeetofni.

„Un likfatees no Pintschooseem skalpetees!“ Jhris issauzahs isbijees.

„To wehlaku redsešim!“ Frentschis smejhahs. „Sam, tagad ej un pawehsti Broteram, la esmu gataws, wina pawehles ispildit.“

Sams stahweja brihnidamees, muti atplehtis.

„He, sehn! waj Tu nemas nedširdi, ko es šaku?“

„Zeenigs kungs, Juhš jokojat!“ Sams stostijahs.

„Ta newar buht Juhšu nopeetiniba!“

„Es runaju pawisam nopeetni,“ jaunais wihreets. fazija stingri. „Ej tuhlin un ispildi šawu peenahkumu.

Sams lehni aishahja. Frentschis palika weens pats, zeefchi apnemdamees wisadâ wihsê mehginat isdibinat, agenta noslehpumigâs istureschanahs zehloni.

Beekta nodata.

Pintſchoofu ziltſ IndiJaneefchu apgabala.

Pee Dregona widus telas, tur tur ſchi leelâ upe ſadalidamees maſakds ſtrautinds, aiſwelkâhs lihds augſta-
jeem klinſchu kalneem, atrodahs Pintſchoofu ziltſ Indi-
Janeefchu ſemes apgabals. Sſchi ziltſ ir breeſmigala un
meſchonigala par wiſahm zitahm lihds ſchim paſihſtamahm
ſarlanahdu ziltim. Wini jau ſen weda aſinainus karus
ar wairak pret wakareem dſihwodameem Tſchinooſeem,
turi pehz ſkaita gan bija wairak, bet duhſchibas un iſtu-
ribas ſinâ newareja ar pirmajeem mehrotees.

Tagad, kad uſ deenwidus puſi dodamees wapura
breeſchi nonahza Dregona eelejâs, ſtarp medineeſeem
wezais eenaidſ iſzehlahs no jauna, jo katra ziltſ kahroja
pehz labakajeem medibas apgabaleem. —

Uſ maſa klajumina ſtarp warenajeem zeedru koleem,
lahdâ wakarâ pazehlahs tumſchi duhmû mahloni augſti
gaiſâ. Wairak ugunſkuru baſlâ gaiſma apſpihdeja medi-
damo Pintſchoofu lehgeri.

Pee widejâ ugunſkura paſchulail nometahs gar-
ſchtanku kahds leels ſmuidri noaudſis IndiJaneefchu
kareiwis, kura ſkalpu turetawa bija iſrotata ar raibahm
putnu ſpalwahm. Tas bija wirſaitis. Katra wina
pakuſteſchanahs, katre lepno azu uſmeteens peerahdija
to wehl wairak, neſa galwas rota.

Wina kareimi ſanahza no wiſahm puſehm lehgeri,
bet nebija neko ſamedijufchi un tadeht. bija klufi un ſa-
ihguſchi.

Paſchulail wirſaitis aiſſmehleja leelo meera pihpi,
kad wehl weens kareiwis iſlihda iſ tumſchajeem krummeem
un peenahza pee ugunſkura.

„Ari „Schnahzoſcha tſchuhſka“ ir pahrnakluſe beſ
medijuma,“ wirſaitis to uſrunaja; „taſ naw wina eera-

dums. Baj tad negehlige Tschinoofi norihjuschi wifus wapura breefchus?"

„Là gan rahdahs, duhschigais wirfaiti," kareims atbildeja; „bet es esmu ko usgahjis, kas mums wairaf wehris, nefa wifì wapura breefchi pee Oregona."

„Lahfcha kèpas" aufis ir atwehrtas," Pintschoofu wirfaitis atbildeja, „Schnahzofcha tſchuhſka" lai ſtahſta tahſak.

„Wapura breefcha pehdas dſenadams, es nonahzu lihdi ſtaigo Oregona klajunu, kur ſwehri mehdi peldet pahri par upi," „Schnahzofcha tſchuhſka" ſtahſtija. „Sche es noſlehpos gluhnedams krumds un gaidiju breefchus. Schee nu gan nenahza, bet winu weetâ es drihſ ween eeraudſiju pulzinu bahlgihmju, kas uſ ſaweem ſirgeem weda kaſchoku ahdas. Wini apmetahs upes malâ, lai rihtâ waretu zeltees pahri."

Kareims apklufa.

Wirfaitis purinaja domigs galwu un puhta ahtraki meera piſſa kuploſ duhmus dſeſtrajâ wakara gaiſâ.

„Starp Pintschooſeem un ahdu tirgotaju ſabeedribas bahlgihnjeem tomahawks ir aprakts,"*) winſch ſazija lehni: „tikai bahlgihnjeem naw brihw medit muſſu robeschâs."

„Es pats ar ſawahm azim redſeju, ka kahds jauns bahlgihmis, kâ likahs winu wirfaitis, noſchahwa treknu wapura breedi," „Schnahzofchâ tſchuhſka" ſtahſtija.

„Ja tas tâ ir, tad lai bahlgihmji ſargahs!" „Lahfcha kèpa" iſſauzahs duſmigi un uſlehza ſtahwus.

Winſch eefwilpejahs ſtati.

Azumirkli bija wifì kahjâs un noſtahjahs rinkli apkahrt ſawam duhschigajam wadonim, ſinadami, kâ tam buhs kaſ ſwarigs ko paſinot.

*) Saderets meers.

„Pintschoofu ziltz karewi!“ tà „Vahfcha kapa“ usrunaja fawus laudis; „fabeedribas bahlgihmji ir lausufchi fawu apfolijumu un medijufchi wapura breefchus. Par to mehš winus fodišim, tillihdš nakts fwaigschnu waldbiba isplatifees pahr kalneem un lejahn.“

„Gudsch! Gudsch!“ atskaneja wareni is wifu karewu rihklehmn.

Tagad tomahawks ir atkal israfts, „wirfaitis turpinaja. „Wapura breefcha ašinis winu isskalojušchas is femes un brehž pehž atreebšanahs. Laupijumu pret laupijumu, ašinis pret ašnim, azi pret azi, sobu pret sobu!“

Meschonigs „Gudsch! hudsch!“ atskaneja atbildes weeta.

Wirfaitis pamahja un azumirkli wišf lehgera uguni tika isdsehsti. Tumšchi stahwi nostahjahs kahrtigi garâ rindâ un klušt demahs uš tuwejà Oregona puši.

Nakts jau bija pilnigi eestahjušees, kad schis schaufmigais atreebeju pulks nonahza pee krahzoschâs upes un noslehpahs beesajôs krumdôs.

Otrupš upes dedja wairaf ugunskuru, kuru gaismâ tumšchi tehli kustejahs un baroja fawus firgus. Sargi bija nostahditi sinamâ tahkumâ un tee raudsijahs druhmigi tumšhajâ nakti.

Pee weena ugunskura, wilnainâ fegenê eetinees, guleja Frentfcha lungs, bet winam blakam fehdedams Jhris Sams zepa treknu gabalu no wapura breefcha galas, nemaf ne-eedomadamees, ka pats to nemaf nedabuhš baudit.

Nabaga Sam! Tâ tas daudšreis fadsihwê atgadahs.

Winfch zepa leelu, treknu galas gabalu un pee tam israhbijahs par isweizigu pawaru. Schad un tad winsch pameta tumšchu flatu uš fawu guledamo lungu, it ka bihdamees, ka tas nepamostahs un nepeeprafa fawu dafu no gahrdâ kumofa. Bet tas nemaf nepakustejahs. Zelo-

juma un medibu gruhtibas wina bija koti nogurbinaju-
fchas. Paschulaiſt Jhriſt bija zepeti pehdigo reis apgroſijis
un wina maſas aztinās raudſijahs ar labpatilſchanu uſ
bruhni apzepuſcho wirſpuſi, tad winam peebeedrojahs
weens no kalpeem.

„Tawa zepelcha patihſtamā ſmarſcha man nemas neſauj
gulet, Sam!“ peenahzejs ſazija un noſehdahs Jhram
eepretim pee ugunſkura.

„Kokburn, waj Tu taſ eſi?“ Sams praſija weenaldſigi.

„Rihtā mehſ noſkubſim Pintschooſu apgabalā,“ pee-
nahzejs ſazija. „Man ir tā ehmigi ap duhſchu un eſ
Tew waru apleezinat, ka ne tiſ ween Tawa zepelcha
ſmarſcha, bet ari ſahda bailiga paredſelchana man neleel
meerigi gulet.“

„Kokburn, neſamaitā zaur tahdahm walodahm manu
ehſtgribu,“ Sams ruhza.

„Jaunais lungs gan buhtu prahtigaki darijis, ja
breedi nebuhtu noſchahwis,“ Kokburns turpinaja.

„Kadehl?“

„Tadehl ka paſtahw wezs nolihgums ar Juhijance-
ſcheem, ka pa ſcho apgabalu zetojot ſabeedribas eerehbni
nedrihſti nonahwet nelahdu kuſtoni,“ Kokburns iſklaidroja.

Sams uſklauſijahs ſatruhzees un no iſbailehm palaida
zepelcha eeſmu walā.

„Frentſcha lungs ir ihſts nelaimes putniſ,“ wiſch
bubinaja, zepeti no pelneem tihridams. „Wiſch wehl
muhs wiſus eewedihs ſamaitaſchanā. Zereſim, ka no
ſaſoditeem Pintschooſeem neweens wina noſeedſibu nebuhs
manijis.“

„Pintschooſu azis redſ ſklaidri zaur wiſbeelſakahm
klintim,“ Kokburns ſazija, galwu groſidams.

„Tad lai Deews muhs ſchehlo!“ Sams ſazija zepeti
roſās zeladams. „Zepetſ ir labſ, bet man wiſa ehſtgriba
pagalam!“

Kolburns smihneja.

„Rihtâ warbuht muhs skalpehs, bet schodeen wehl labi usdsihwofim!“ winsch fazija. „Zepets ir labs, sahl-fim ehst.“

„Tu samaitaji manu ehstgribu,“ Sams atteiza dufmigi, „tadeht es Tew neta nedoschu no zepescha.

„Netaisi jel tahdus mulkigus jokus, Sam!“ Kolburns issauzahs.

„Es buhtu tihrs gekis, ja tagad Tew ko dotu,“ Jhris issklaidroja. „Zaur sawu mulkigo plahpaschanu Tu samaitaji manu ehstgribu un par to Tu wari noskattitees, kâ es ehdischu.“

„Tad es buhschu tik laipnis un panemschu ar waru preefsch femis, zil man peenahlahs,“ Kolburns fazija un issteepa rokas pehs zepescha.

„Atpak! negehti!“ Sams eekleedsahs un sagrahba sawu beedri. „Ej projam!“

„Laid walâ!“ Kolburns lehrza, mehginadams atswabinatees.

„Eij tahlak!“

„Laid walâ — jeb es schaufschu!“ Kolburns brehza wareni sadusmojees.

„Schauj tikai! — Schauj!“

No jokeem isnahza nopeetniba. Abi wihri grahba weens otram ais rihkles un eesahla duhschigi zihnitees. Zepets patam eekrita uguni un grusbedams to isdsehfa. Labu brihdi wini flusi zihnijahs, negribedami ne weens ne otrs palaištees. Weidsot tatschu Kolburns bija pahrspehjis sawu pretineeku un, lahju us wina kruhtim turedams, trakâs dufmâs pazehla pistoli.

„Indijaneeschi! Indijaneeschi!“ Sams nahwes bailës issauzahs.

Sauzeens atskaneja tahku zaur lehgeri.

„Indijaneeschi nah! Indijaneeschi!“ ari zetotaju fargi eefauzahs.

Guletaji azumirkli uslehza stahwus.

„Indijaneeschi!“ Jhriis atkal kledsa. „Balihgâ! Balihgâ!“

Kokburns palaida Samu wakâ un, pistoli rokâ turedams, dewahs projam tuwejds krumds.

Wifus fagrahba breefmigas bailes un iklatrs mehginaja glahbtees no skalpeschanas. Kaut gan neweens Indijaneets nebija redsams, tomehr fauzeenu iklatrs bija dsirdejis un nemas neschaubijahs, kas darams. Wifit fatwehra eerotschus un behdja zil ahtri spehdami projam, katris us famu pusi.

Drihs pehz tam wifs apklusa plaschajâ lehgeri. Pamasam ugunskuri isdedsa un isdsifa. Sirgi barojahs klusi garajâ jahle un tilai tahlumâ dsirdeja mehditaju-strasda — no Amerikaneescheem til augsti zeenitâs Wirginijas lastigalas — mihligo balsi, skandinam sawas firdi aifgrahboschâs meldijas.

Zestâ nodata.

„L a h t f c h a k e p a.“

Labu brihdi sposchâ rihta faulite jau apspihdeja Oregona klajumus, kad peepeeschi diwas spehzigas rokas fagrahba un ne wifai mihligi modinaja lahdu klufajâ lehgeri palifuschu guletaju, kufsch nelo nesinaja no zitu behgschanas. Meegainâs azis bersedams winsch ruhza: „Kolahdetais Jhri, kas ta par beskaunibu! Pee joda, Sam, waj Tu esi traks palizis? Ko Tu kaujees, — uštaupi sawas kulakas preefch Indijaneescheem! Paleez meerâ!“

„Bahlgihmim laikam puhzes azis, ka tas deenâ newar redset?“ modinatajs fazija.

Sawadâ balsis skana wareni isbaidija apmeegojuschos Jrentfchi un tas ahtri uslehza stahwus. Tagad winsch

ar breefmahm eewehroja, ka wiß lehgertis bija pilns no farkanahdahm, bet no wina zeta beedreem nebija neweens redsams.

„Kur tad Sams?“ winsch domaja. „Waj tad wiß mani beedri jau nokauti un skalpeti?“

Wina preekschâ stahweja warenais Indijaneeschu wirsaitis. Tas bija „Lahtscha kupa“ kuresch tagad winu tumshi usskatija.

„Kur tee ziti bahlgihmji?“ wirsaitis prasija.

Frentschis paraustija plezus.

„Waj baltais wihrs ir bahlgihmju wirsaitis?“ Indijaneets atkal jautaja.

„Tas es esmu.“

„Wirsaitim alasch jasin, kur wina laudis.“

„Es nesinu.“

„Tad bahlgihmju wirsaitis ir bahba. Lai winsch labat apweß feeweeschu drehbes.“

„Oho, lepnais farkanahdi, til dsiti mehß wehl neesam grimusch!“ Frentschis issauzahß saskaitees. „Azumirkli Tu man doste gandarischanu par scheem wahrdeem, jeb es Terwi noschawschu, la funi!“

Þee scheem wahrdeem Frentschis israhwa rewolweru un beedinadams mehrkeja us „Lahtscha kupa.“

„Kem sawus wahrduß atpakal!“

Indijaneets nemas nepakustejahß.

„Weens!“ Frentschis issauzahß. „Ußklausees, es skaitischi lihds „prezi“ un ja Tu lihds tam neatsautsi sawu apwainoschanu, tad es Terwi noschawschu!“

„Lahtscha kupa“ stahweja nekustedamees un raudsijahß gluschi meerigi us fatrizinato draudetaju.

„Diwi!“ Frentschis skaitija mehrkedams.

„Trihs!“

„Tschetri!“

Wirfaitis itahweja wehl arween tapat un flatijahs gluschi weenaldfigi us revolwera galu.

Paschulait tad jau Frentschis gribeja fazit „peezi“ winsch tika no muguras pufes it ta ar dselss stangahm fagrahbtis un faspeests til spehziggi, ta eerozis tuhlin iskrita no rolahm.

Nu ari wirfaitis pakustejahs.

„Mans brahliis ir duhschigs wihrs,“ winsch fazija.

„Wina laudis ir bahbifli to atstahjuschi!“

Pee scheem wahrdeem winsch pamahja sawam karei-wim, kursch nebija nekass zits ta „Schuahzofcha tschuhsta“, un schis tuhlin atlaida Frentschi wata.

„Lahtscha kapa“ toti preezajahs, fastapt til duhschigu bahlgihmi, wirfaitis turpinaja un fneedsa Frentschim labo roku, to tas drusku stomidamees peenehma.

„Schis pats ir tas bahlgihmis, kursch noschahwa wapura breedi!“ „Schuahzofcha tschuhsta“ peepefchi issauzahs.

„Waj tas ta ir?“ „Lahtscha kapa“ prafija.

„Sinams, ta es wakar noschahwu weenu breedi!“ Frentschis apstiprinaja.

„Waj tad mans brahliis nesinaja, ta winsch atrobahs Pintschooosu ziltis semè un ta pehz muhsu sawstarpigeem nolihgumeem winsch tur nedrihft medit?“ wirfaitis waizaja.

„Ne,“ Frentschis atbildeja. „Man tika fazits, ta Pintschooosu seme eesahkotees tikai winpus upes.“

„Tas ir meli! Muhsu seme us deenwidus pufe naw nemas aprobeschota.“

„Tad es pats nemas nesinadams un negribedams esnu bijis par scha usbruzeena zehloni,“ Frentschis fazija. „Kur ir mani beedri?“

„Lahtscha kapa“ smejhahs.

„Wini wifè ir aishchguschi, it ta tee buhtu redsejuschi

spokus," tas teiza. „Mans brahliis ir weenigais bahlgihmis, ko Pintschoosfi saguhstijufchi.“ —

Pehz schahs farunas „Lahtscha lepa“ greefahs pee fameem kareiveem. Winsch pawehleja, salasit wisu laupijumu un zeltees atkal pahri pahr Oregonu. Tas tifa ahtri isdarits un pehz ne zif ilga laika wisa gara rinda zaur beesajeem krummeem tuwojahs tai paschai weetai, kur jau deenu eepreeksch bija atradees winu lehgeris.

Sche drufku atpuhtahs. Weena dafa kareiwu ar laupijumu tifa aissuhititi us tuwako Pintschoosfu-sahdschu, kamehr leelala dafa kareiwu palika tur pat, lai waretu peedalitees pee kahda swariga nodoma isdarischanas, pee kura „Lahtscha lepa“ mehginaja ari Frentschi peedabut palihga.

Sche buhs manam brahlim wina flinte un ziti eerotschi atpakal,“ wirsaitis fazija saguhstitam. „Winsch tagad ir Pintschoosfu lihdsbeedris un kopã ar fameem draugeem usnemsees kara zeku.

„Bret ko tad mans farkanais brahliis ees kara?“ Frentschis wajzaja.

„Bret Tschinoofu zilti.“

„Waj winu wirsaiti nesauz Tschinawaru?“

„Tas ir mans leelalais eenaidneeks.“

„Kadeht?“

„Tschinawaram ir meita „Baltã duhja“, ta ir muhsu eenaida zehlonis.“

Frentschis flatiyahs domigi us femi. Winsch nomanija leetas sakaru, bet neusdroschinajahs tahlat pehtit, baididamees, aiskahrt wirsaischa wezas firds waktis.

„Lahtscha lepa“ pehz kahda brihscha pirmais pahrtarauz flufumu.

„Baltã duhja“ ir flaista,“ winsch fazija, „flaista un baltã la seemas sneegs, sahrta la rihã blahsma, daita

un klufa kà wakara swaigsne, dedfigà kà sibena sposchums padebefchds!“

Baltais fmaidija par Pintschoofu wadona dedfigo aisgrahbtibu.

Behz brihtina klufeschanas schis atfal turpinaja.

„Balta duhja“ ir Tschinawara meita,“ winsch stahstija. „Pintschoofu wirsaitis nahza un luhdja winas roku. Waj „Lahtscha kepas“ dshiwoklis naw labakais wisà appabalà! Waj gar wina mahjokka ee-ejas abahm pufehm nenokarajahs eenaidneeku flalpi wairak kà jeb kuram wina zilts peederigam? Waj wina ugunskurà alasch neosch zepescha smarfscha un waj wina gutuweeta naw noklahta ar labakajahm lahtschu ahdahm? Schini mahjokli Pintschoofu wadonis gribeja usnemt „Balto duhju, bet Tschinawara fazija: Kà war ehrglis balodi, jeb wilks jehru prezet? — „Lahtscha kapa“ tika atraidits, tapehz „Lahtscha kapa“ atreebfees!“

Stahstijais apklufa un raudsijahs tumfschi us semi.

„Bet ko tab fazija Indijaneete, kuru Tu nosauz par „Balto duhju“; waj winai patika mana farlanà brahla peedahwajums?“

„Indijaneeschu seeweetes nedrihkt neko fazit, winam jazeefsch klusu, kad prezineeki tuwojahs,“ wirsaitis issklai-droja. „Tehws weens pats nospreesch „ja“ jeb „ne.“

„Waj „Balta duhja“ Terwi pasihst?“ Trenschtis waizaja.

„Wina mani tika weenu reis redsejuse,“ „Lahtscha kapa stahstija, „bet manas azis to daudsfreis ftepeni noslatijuschas. Kruhmds paslehpees es daudsfreis eewehroju winas daito augumu, kad ta jahja pa plafcho klajumu un winas garee walejee wafejee mati plewinajahs pahr smarfschigo sahli. „Lahtscha kepas“ dwehfele mahjo tika weens tehls un to nosauz par „Balto duhju.“

„Mans baltais draugs laikam wehlahs, lai to skalpè?“ Indijaneets atbildeja. „Tschinooseem ir arī našchi un wehl asakas azis, un mehš ne-efam taflu no wīnu lehgera.“

Bee šcheem wahrdeem Indijaneets rahdija uš kaħdu neleelu duħmu stabu, kas ne wīfai taflu uš deenwidus puši pazehlahs taisni stahwu gaisā pahri pahr koku galotnehm.

„Tad es eeschu weens pats uš lehgeri,“ Frentschis fajija un pahrraudsija, waj pee flinnes wīš laħrtibā.

Indijaneets wīnu usstatija brihnidamees.

„Tad gan es bahlgihmija atmahšchanu nelad nesa-gaidišchu,“ wīnš peebilda.

„To es netizu! Redsešim,“ Frentschis smehjahs, pakahra flinti plezds un steidjahs uš deenwidus puši, atstahdams Indijaneeti krukmu beesumā.

Bes kaħdeem kawetteem Frentschis nonahzar lihdi pašcham klajumam, uš kura dedša Tschinoofu lehgera uguns-kuri. Wīnš pašlehpahs krukmds, nogaididams isdewīgu brihdi, ka netrauzets waretu peekluht pee wīrsaišcha.

Tikai maš wīħru atradahs pee uguns-kura; tee no-darbojahs, šagatawot wakarinas preekš medidameem beedreem. Bet Tschinawara nebija starp wīneem. Ta-pehž wīnš tureja par labaku, nogaidit lamehr tas pahrnahk; jo šwešchee šarkanahdas, wīnu nepašihdami, waretu tam usbrukt.

Wīnš ruhpiģi noslehpahs beesds krukmds, gribedams društu nosnausteš, bet beidsamo deenu gruhthibas wīnu bija tā nogurdinajušchas, ka tas drihš ween zeeti aišmīģa un atmodahs tikai wehlā nakti.

Wišpapreekš wīnš apstatija lehgeri.

Tas bija gaischs un daudš dšihwaks. Tumschi tehli grošijahs ģar uguns-kureem šchurp un turp. Kad bija pahrleezinaješ, ka Tschinawara arī tur atrodahs, tas islihda iš šawas pašlehytnes. Sawu flinti pahrraudsijis, wīnš pašchulak gribeja išeet klajumā, kad peepešchi kaħda rola aiškahra wīna pležu.

„Manš brahliš lai nemas nebaidahs,“ winam pasih-
stamà „Schnahzofchà tšchuhfla“ fazija. „Es winu us-
mekleju, lai tam ko swarigu waretu pasinot.“

„Sarkanais kareiwis war runat, es klausos,“ Fren-
tšchis usmudinaja.

„Tikko bahlgihmis no manis bija aisgabjis,“ Indi-
janeets stahstija klusà balti, „parahdijahs diwi balti wihri,
kuri, là likahs, melleja Tšchinoofu legeri. Weens no
wihreem bija tas patš sulainis, kursch manu brahli
pawadija, kad tas wehl nebija kritis Pintschoofu rolàs.“

„Tad tas ir bijis Zbris Sams,“ Frentšchis pee-
simeja. „Kas tas otris bija?“

„Tas bija tahs leelahs ehlas wirfaitis, ko ahdu
tirgotaji usbuhwejuschi pee Dregona grihwas.“

„Tas newar buht!“ Frentšchis issauzahs.

„Ko „Schnahzofchàs tšchuhflas“ azis weenreis redse-
juschas, to tahs nelad wairs neaismirst,“ farkanais
apleezinaja, jusdamees apwainots.

„Nesaprotami! Ko gan Broters šchinis meschòs
meklè?“ Frentšchis fazija domigi pee fewis.

„Wini runaja no kahda baltà, ko nosauza par Fren-
tšchi,“ Indijaneets stahstija.

„Tas es esmu.“

„Es jau tà domaju.“

„Ko wini runaja?“

„Tam bahlgihmim wajagot mirt.“

„Dho! — Tu laikam gan ne-efi labi šapratis.“

„Tšchuhflas aušis nebija aisbahstas. Es dsirdeju un
šapratu itin šlaidri.“

„Wini laikam nahja, mani atšwabinat.“

Indijaneets kratija galwu.

„Wišadà wihšè tilai manas glahbšchanas deht Sams
bija agentu scheitan atwedis.“ Frentšchis issklaidroja.

„Sams stahstija, ka Frentšchis esot pagalam,“ In-
dijaneets turpinaja. „Es dsirdeju winu šakam, ka wiusch
redsejis, ka meschonigee Pintschoofi to škalpejuschi. Par
to baltais wirfaitis preezajahs un fazija, ka jafaklaufchinot
tuwakas šinas.“

Frentšchis šahla šchos wahrduš pahrdomat.

„Lai nu buhtu kà buhdams,“ wünsch fazija, „es eefchu pats us lehgeri un pahrlleeziinafchos, waj tas teefa.“

„Waj mans brahliis nenogaidihs, kamehr bahlgihmji no tureenes aifgahjufchi?“

„Man wajaga ispehtit fcho noslehpumu,“ baltais peefihmeja; „jo ka fche kahds fwarigs noslehpums, tas ir flaidri faprotams.“

„Mans baltais brahliis pats fina labati, kas darams,“ Indijaneets peekrita. „Es eefchu atpakat us sawu agrako noslehpntni un gaidifchu, kamehr faule buhs diwas reijas feltojufe Oregona uhdeni, ja tad wünsch wehl nenahls, tad „Schnahzofchà ifchuhfta“ atgreefisees pee faweem brahleem.“

Ar fcheem wahrdeem Indijaneets fneedsa baltajam roku un abi fchkihras.

Aftotà nodala.

S a f t a p f c h a n a h s.

Lehneem foteem Frentfchis tuwojahs Tschinoofu lehgerim. Kaut gan wina firds stipri pulsteja un tas itin labi faprata, jif breefmigs bija wina tagadejais zefsch un jif ahtri tas waretu tift skalperts, tad tomehr wünsch daudf nebaidijahs, bet ifturejahs glufchi meerigs.

Droschi wünsch peegahja pee pirmà ungunskura. Indijaneets, kas tur guleja, uifkatija brihidamees negaidito weefi, azumirkli newaredams isprast, ar kahdu noluhku tas tuwojahs.

„Kur ir Tschinawara?“ peenahzejs praifija.

Indijaneets rahdija kluft us widejo ungunskuru.

Tur Frentfchis eeraudfija Tschinoofu wadoni, feh-fcham us milfigas lahtfcha ahdas.

Tschinawara fehdeja, fmehledams leelo meera pihpi, kamehr winam blafam, keefds apfegds eetinees, kahds wihrs guleja, stipri krahldams.

Sawu weefi pafihdams, wirfaitis ufzehlahs no feh-dekta un rahdijahs loti iftruhzees.

„Tschinawara loti preezajahs sawu brahli wehl dsihwu redsedams,“ wünsch fazija. „Es domaju, ka tas

jau pahrgahjis leelà garà medibas apgabalds. Siingrozis man ir mihlsch weests.“

„Kas tur gut!“ Frentschis waizaja, uf apsegâ eetinuschos stahwu rahdidams.

„Tschinoofu wadonis drusku fajuka.“

„Mans baltais brahlis to pasihst,“ winsch tad fazija, „tas ir wina wirsaitis.“

„Waj Brotera lungs?“

„Tschinawara palozija galwu.“

„Ko winsch sche meschds melle?“

„Winsch ir sadfirdejis Stingrottscha nahwi un nahza isklauschinat, tà winsch miris.“

„Waj sulainis Sams naw winam lihds?“ Frentschis waizaja.

„Mehs winu nosuhtijahm Tschinoofu sahdschâ, lai atwed „Balto duhju.“

„Tas ir toti labi,“ baltais fazija; „wirsaischa meitas deht es ween esmu atnahjis.“

„Tschinawara usflatija runataju brihnidamees.“

„Es nahku tà prezineeks,“ Frentschis turpinaja, „un gribu isluhgtees preeksch sawa drauga „Baltas duhjas“ rolu.“

„Wirsaitis palozija galwu un raudsijahs nopeetni uguni, pee tam fleepeni usluhklodams guletaju.“

„Ja mans brahlis grib eemantot „Baltas duhjas“ rolu, tad winam schini leetâ jagreeschahs pee baltâ wirsaischa,“ winsch fazija klusâ balfi.

„Waj tas war buht, tà Brotera lungs ir lihdszenfonis?“ Frentschis issauzahs brihnidamees.

„Tschinawara, labi nesaprasdams, ko nosihmè wahrds „lihdszenfonis“, palozija galwu.“

„Frentschis smihneja nizinoschi, pahrdomadams, tà parunai taifniba: „Bezums ween neissargâ no gekibahm.“

„Behz kahda brihscha klusu zeeschanas winsch attal eefahla:“

„Es esmu nahjis, mana drauga „Lahtscha lepas“ wahrda, luhgt preeksch wina „Baltas duhjas“ rolu. Winsch firsnigi mihlo Tarwu meitu un ir duhschigs wadonis.“

Tschinawara bija loti istruhzees.

„Waj „Lahtscha kupa?“ winsch prasija.

„Ja gan!“ Frentschis atbildeja un tad istahstija wifu, ta winsch ar Pintschoosu ziltis wirsaiti eepasinees. „Lahtschu kupa“ ir duhschigs kareiwis,“ ta winsch nobeidsa sawu stahstijumu, „un ja mans brahlis winam neleegs „Baltis duhjas“ rofu, tad tas paliks par wina draugu un zaur to nowehrschis breefmigo ašins isleeschanu starp abahm laiminu ziltim.“

„Mana brahla wahrdi flan jauki,“ Tschinawara fazija pehz kahda brihtina pahrdomaschanas: „bet tas nestahw manâ warâ, nospreest par winas likteni. Bahl-gihmju wirsaitis ir winas lungs un pawehlneeks.“

„Tas man pawisam nesaprotams, ka Brotera lungs, buhdams jau til wezs, usdomajees prezet Indijaneeti!“ Frentschis peebilda.

„Lai „Baltâ duhja“ pate nospreesch, kusch winai labaki patihl,“ wirsaitis noteiza. „Rihtâ wina pee mums atnahls. — Waj mans baltais brahlis neatduseees pee ugunskura?“

Abi wihri nosehdahs pee ugunskura un wirsaitis pasneedja Frentschim leelo meera pihpi, ko tad tee abi klusu sehdedami pahrmainidamees smehleja, kamehr tila pawisam apklahti no wareneem kupleem duhmeem.

Broteris bija til zeeti aismidšis, ka ne kustet nepakustejahs, bet krahja meerigi tahlat.

Tikai otrâ rihtâ winsch atmodahs un eesahkumâ sawahm azim nemaj netizeja, redsedams Frentschu few blakam, — to paschu Frentschu, kuru domaja par nokautu un skalpetu.

Kad bija azis labi isbersejis un pilnigi pahrllezinajees, ka nesapno, bet ir nomodâ, winsch ahtri sawaldijahs un peenehma loti nopeetnu isklatu.

„Frentscha lungs,“ winsch eesahka, „Zuhs muhsu sabeedribai esat padarijuschi waren leelu slahdi!“

„To es itin labi sinu,“ jaunais wihreets atbildeja, brihmidamees par scho sawado usrunu, kas nemaj neisrahdija preeku par wina laimigo isglahbschanos no nahwes breefmahm.

„Zuhs esat laususchi kontraktu, kas pastahw starp Pintschooseem un muhsu sabeedribu. Kas Zums atwehleja medit sweschâ apgabalâ?“

„Par tahdu kontraktu es lihds tam laikam wehl neko nebiju dsirdejis,“ Frentschis attaisnojahs.

„Sams apgalwo, ka winsch Zuhs us to esot darijis usmanigus,“ agents turpinaja flarbi.

„Tas ir melots!“

„Wisadâ wihse zaur Zuhfu wainu sabeedribas dahrgas prezes ir gahjuschas pasuschanâ!“

„Ari tas naw taisniba, kungs!“ Frentschis pretojahs.

„Wist Zuhfu laudis mani atstahja un bahbiski aishedsa.“

„Pa to laiku, kamehr Zuhs, kuram tatschu wajadseja wifu usmanit, gulejat pilnâ meerâ,“ agents swarigi peebilda.

Frentschis nesinaja, ko us scheem wahrdeem atbildet. Agenti seja winsch eewehroja nahwigu eenaidu, nemas newaredams saprast, zaur ko tas bija zehlees. Wisabi isdomajees winsch heidsot peenehma, ka agenta eenaidis isflaidrojams weenigi zaur dahrgo ahdu pretschu saudejumu un winam eeschahwahs prahâ labs padoms, zaur ko waretu leelo flahdi atlihdinat, un warbuht wehl eemantot agenta labpatifchanu un draudsibu.

Za „Dahtscha kupa“ dabutu „Baltas duhjas“ rotu, warbuht ka tad wina waretu peerunat, lai atdod no-laupitas prezes.

Frentschis greesahs pee agenta un istahstija winam fawu nodomu, gribedams ar to salihdsinatees.

„Es nemas nesaku, ka esmu glusch newanigs, kungs,“ winsch eesahla, „un pehz eespehjas gribu mehginat, atlihdinat notikuscho flahdi. Par laimi es sinu labu padomu, zaur ko mums warbuht isdosees atdabut pasaudeto mantibu. Es esmu atmahjis par prezineeku. „Dahtscha kupa“ mani fuhitija, lai isluhdsos no Tschinawara „Baltas duhjas“ rotu.“

Agents fatruhlahs, it la no sibena aishemts, zaur scheem wahrdeem.

„Ari tas wehl!“ winsch murdeja zaur sobeem. Bet drihs winsch apdomajahs zitadi un wina gihmis israhdiya fawabus ehrganigus smeeklus.

„Tad Juhs tapuschî par prezineeku?“ wînsch issau-
zahs. „Ru ko tad mans draugs Tschinawara fala par
scho leetu?“

„Duhshigais wirsfaitis atwehleja, lai Juhs, kungs,
nospreeschot, las darams.“

„Man tur naw nekâs zits ko fazit,“ Broters pee-
simeja; „ja abi jaunee paschi tam peekriht, tad lai
prezejahs Deewa wahrda. Mums tuhlin, Frentscha
kungs, bes kaweschanahs jasteidsahs atpakat us mahjahm,
kur muhsu klastbuhtne nepeezeeschami wajadsiga.“

„Es domaju muhsu ahdu suhtijumu mehginat glahbt,“
jauneklis peebilda.

„Vai labal paleek! Tas nemaš nebuhs til weegli
is darams!“

„Taisnibu fakot, es labpraht wehletos pee kashahm
nemt dalibu,“ Frentschis isstaidroja, gribedams agenta
peepeescho laipnibu isleetot.

Bet zif wareni wînsch istruhlahs, kad redseja, ka
agents no tam negribeja ne dsirdet. Wisahm wina luhg-
schanahm un isstaidrojumeem par spihiti tas palika pee
sawas apnemschanahs.

„Noliktawâ muhsu klastbuhtne ir tuhlin wajadsiga
un es zeru, ka Juhs neleegfatees, ispildit sawu peenah-
kumu,“ Broters fazija un eesahla rikotees us eeschanu.

„Waj tad smehs wismasalais nenogaidisim, kamehr
atnahk Sams?“

„Ta buhtu weltiga laika nokaweschana, — gan Jhris
weens pats atradihs zetu us mahjahm.“

Jaunais wihreets negribedams padewahs sawam
liktenim, slegenî pee sewis prahtodams, kahdâ wihse
waretu isjaukt sawa preekschneela nodomu.

Dewitâ nodala.

Sch n a h z o f c h à t f c h u b f l a.

Kamehr Frentschis sagatawojahs, ispildit Brotera
neisprotamo pawehli, wînsch nejauschi atwinejahs „Schnah-
zofcho tschubstu“, las winu gaidija. Râ buhtu, kad tam
isdotos slegenî fatiktees ar Indijaneeti un ar to parunat

lahdus wahrduš. Warbuht la zaur wina palihdsibu tam laimetos issjaukt Brotera nodomus un ispildit sawas wehleschanahs.

Sinamai weetai garam ejot Frentschis agentam nemanot eelihda Indijaneescha passlehptnē, kuresch ar klusu, preezigu „hudsich! hudsich!“ to apfweizinaja.

Ar mas wahrdeem winsch wiltigajam farkanahdim issfaldroja sawu wehleschanos, kuresch to tuhlin faprata jo tam nebija nekas wairak darams, la agents kreetni jasabaida, lai tas behg atpakat us Tschinawara lehgeri. Pa to starpu, lamehr tas atpuhstos no isbailehm, Frentschis meerigi waretu peedalitees pee „Lahtschu kepas“ lahjahm.

Indijaneetim wisu smalki issstahstijis, kas darams, winsch atkal peebeedrojahs Broteram un abi staigaja meerigi tahtak, it la kad nekas nebuhtu notizis.

Winu zelsch weda gar Dregonia malu arween tahtak us preekschu. Daudsreis teem bija jaspeeschahs zaur beesem krummeem un Broters gahja lahdedamees un deemodamees us preekschu, nosolidamees, la ne par lahdu maksu winsch wairs otrreis neusnemschotees scho breefmu pilno zeku.

Paschulail tee bija iskuhlschees zauri beesajeem krummeem un plajsch klajums atradahs winu preekscha. Brotera fahguschais gihmis jau peenehma jautraku issfatu un winsch wairs nelahdeja. Te usreis otrpus klajuma parahdijahs lahds Indijaneeschu kareimis, kuresch flinti us schauschanu pazehlis winus fagaaidija.

Kahdas sekundes Broters stihwi randsijahs us to pusi, kur farkanahdis stahweja, un tad sibena ahtrumā eeschmauja krumds, par sawu zeka beedri nelidamees ne sinot. Schis ari ilgi wis nepalika stahwot, bet tapat dewahs krumds un steidsjahs atpakat us Tschinoofu lehgeri, nemas neruhpedamees par isbehguschu agentu.

Frentschis schurp nahlot zeku bija labi eewehrojis un pehz pahra stundu nepeekusdamas steigfchanahs winsch laimigi, laut gan toti noguris, fasnedsja lehgera weetu. Sams ar „Balto duhju“ ari pa tam bija eeraduschees scheitan.

Jaunà Indijaneete sehdeja pee kahda ugunskura. No pirmà azu usmeteena Frentschis tuhlin pahrlëezinajahs, ka ta bija toti flaista. Winas gihmja krahsa, laut gan faulë nodeguse bruhna, bija daudj gaischaka, nêla pee ziteem Indijaneescheem.

Wisadà sinà „Baltà duhja“ bija gluschi sawadaka meitene, nêla zitas. Wina nelihdsinajahs neweenai zitai Indijaneetei, kuru winsch jeb kad buhtu redsejis. Ja wina newalkatu tahdas paschas rotas un gresnumus, kà zitas Indijaneetes, tad teescham buhtu jadamà, ka ta nemas nepeeder pee winahm, bet ir no gluschi zitas zilts.

Wina isturejahs ar nizinaschanu pret Samu, kusch tahs katru, ari to wismasako wehleschanos ruhpiigi eewehroja. Schis ari laikam noprata, ka to pilnigi pelnijis zaur sawu bahbisiko istureschanos un par to daudj nêlo neistaisija. Brihnodamees Frentschis pahrlëezinajahs, ka Jhris ar jauno Indijaneeti isturejahs kà wezu wezee pasihstami. Winu, sweschneeku, „Baltà duhja“ netureja par eewehroschanas zeenigu, jo us winu ta nemas nepastatijahs.

Tschinowara apgahjahs ar sawu meitu ar leelu zeenibu, kas Frentschim israhbijahs toti sawadi, jo winsch sinaja, ka Indijaneeschu wezaki nemehds nêlo istaisit par saweem behrneem, ihpaschi meitas tee gandrihs nemas ne-eewehro.

„Waj wirsfaitis nebuhtu til labs man parahdit sawu meitu!“ winsch beidsot usrunaja Tschinoofu wadoni.

Tschinowara palozija galwu un peeweda to sawai meitai, fazidams:

„Schis ir tas baltais wihrs, kusch mani issargaja no wapura breejscha raga.“

Indijaneete usflatiija weenaldisigi sweschneeku un drusku palozija galwu.

„Es jau sen biju dsirdejis stahstam par daitako Tschinoofu flaištuli,“ Frentschis fazija glaimodams.

Weitscha usflatiija runataju ar labpatilfschanu.

„Waj „Baltà duhja“ ir jau dsirdejuse, ka es esmu no Pintschoofu wirsfaischa sühits prezineeks, isluhgtees winas rolu!“

„Vahtſcha kupa“ ir man reebigs,“ wina atbildeja. „Baltà duhja“ mihto brihwibu. Kad wina ſawa ſirga mugurà aulekſcho zaur meſcheem un krukmeem, tad ta dſeed un lihgfmojahs no preeka un laimibas. Sarkanà kareima duhmainà mahjokli wina apluſihs un paliks mehma.“

„Ehrmiga meitene!“ Frentſchis domaja brihniamees un apnehmahs, tuhlin uſ weetas atſtaht ſawu prezineeka amatu.

Œchinawara bija noklauſijees abu ſarunu un likahs ſawas meitas walodu labaki ſaprotot, neka ſweſchineeks.

„Mana meita runà, kà ihſtai Œchinoofu kareima meitai peeklahjahs!“ wiſch ſazija. „Eai „Vahtſcha kupa“ mekè ſewu iſ ſawas paſchas zilts meitahm. — Ko nu mans baltais brahliſ domà darit?“

„Eſ eeſchu atpaſat pee Pintschooſeem, lai dara ar mani, ko grib.“

„Tur winu ſagaida nahwe.“

„Eſ dewu ſawu goda wahrdu.“

„Stingrozis ir gekis!“

„Mans gods tikai preekſch Œawahm azim mani pada-rihs par geki,“ Frentſchis atbildeja nopeetni, „muhſu tautas likumi ſchai ſinà gluſchi zitadi.“

„Baltà duhja“ ſchos wahrduſ nebija labi ſapratuſe un greeſahs pee Œchinoofu wadona, waizadama, ko tas noſihmè.

„Kadeht ſchim bahlgihwim jamirſt, ja eſ netopu „Vahtſcha kupa“ ſewu?“ wina praſtja.

Œchinawara iſſtahtſtija ſmalki wiſu leetas ſakarū, kaſ ehmigo meſchonū meiteni ſoti aiſgrahba.

„Mans baltais brahliſ iſdrihſt atgreſtees atpaſat pee neſchehligajeem Pintschooſeem,“ wina ſazija pazelda- mahs un Frentſchim tuwodamahs.

„Mans goda wahrduſ, ko eſ „Vahtſcha kupa“ dewu, mani peeſpeeſch, to darit,“ ſchiſ atbildeja.

„Tad eſ Œewi pawadiſchu uſ tureeni,“ wina ſazija ſtingrā balſi.

„Bet tad jau Tu lihds ar mani kritīši šcho meschonu nagds,“ Frentschis peesihmeja, fleepeni preezadamees par winaš apnemšchanos.

„Wini neusdrošchinasees, man launu darit,“ „Baltā duhja“ atbildeja lepmi un peezehlahs, lai šawu apnemšchanos tuhtin isdaritu.

„Nahz man lihds!“ wina uffauza, redsedama, ka Frentschis kawejahs. „Es pasihstu „Lohischa kepas“ dabu. Ja es winam šajischu, ka negribu ne winam, nedz ari zitam šahdam palikt par seewu, tad winsch apmeerinasees un Dewi palaidihš brihwu.“

„Un paturehš Dewi manā weetā,“ baltais peebilda.

„To „Lahtscha kēpa“ nekad neusdrošchinasees. Mans baltais brahlis war nahkt drošchi man lihds.“

Tā ka Tschinawara nepretojahs, tad ari Frentschis wairak nemas nestomijahs, kaut gan „Baltās duhjas“ ahtrā apnemšchanahs winam islikahs drusku ehrmiga. Winsch palahra flinti plezds un abi steidsahs kluši zaur beesajeeem kruhmeem uš Bintschoofu lehgera puši.

Defmitā nodata.

Pašihščanahs.

Bija loti jauka deena. Saulite tišai retās weetās wareja isšpeestees zauri zaur beesajeeem muhščigigo kotu šareem, uš telu, pa kuru Frentschis ar „Balto duhju“ štaigaja. Indijaneete pate bija par zeta wedeju. Wišas telas wina pašina itin šmalki, jo ta ne azumirkli nešchajibjahs, pa kuru eet jeb ne-eet, kaut gan muhščigais mešchs isflatiyahs wišzaur gluschi weenads, tišpat tā bešgaligā juhra, uš kuras tatschu wišmasakais nakti no šwaigsnehm daudšmas war nošahrest zetu.

Štaigadams blakam Indijaneetei, Frentschis šahla pahrdomat par winaš šawado dabu un šarakteri.

„Šiš gluschi wina isščkirahs no ziteem šarkanajeem, kuras es lihds šchim esmu redsejiš,“ winsch domaja. „Pat augums winai daudš leelats, nekā wišpahrigi pee Indijaneeschu seeweetehm mehds buht, — bet gihmja

waibsti un krahša pawisam atschkirahš no ziteem winu zilts lozekteem.

Winam tà ar šawahm domahm nodarbojotees, ta peepešchi apstahjahš un waizaja waj winsch ne-efot noguris un waj newehlotees drusku atpuhstees.

Winsch issklaidroja, ka padoschotees pilnigi tahš wehleschanai.

„Tad atpuhtifimees šcheitan drusku,“ wina šazija un apsehдахš us lahdu no wehtras apgahsta koka štumburi. Winsch apsehдахš tai blakam un abi kluseja lahdu brihdi kamehr beidsot wina eefahla.

„No kureenes nahš mans baltais brahlis?“

„Tahlu, tahlu, no austrumeem.“

Wina raudšijahš it kà šapnodama tahlumà.

„Man daudšreis isleelahš, it ka mehš agraki buhtu dšihwojušchi zitabi,“ wina peepešchi šazija. Šapnòš man daudšreis parahдахš leela pilsehata un juhra, un tad es nodarbojos ar gluschi zitadeem zilwekeem, nekà tagad.“

Frentšchis klaušijahš brihnodamees.

„Warbuht ka „Baltà duhja“ nemanš naw Indijaneete!“ winsch domaja. „Wisa šchihš ehmigàs meitenes daba un karakteris pawisam atschkirahš no ziteem Indijaneescheem un nemanš nesaskan ar šarkano eerashahm un tikumeem. Tas ihpašchi ir eemeflis, kadehl wiš winu til augsti zeeni, jo meschoni toti eewehro to, kaš ir šawadašš un augstašš par wineem.“

„Waj tad „Baltà duhja“ naw arween bijuse pee Tschinooseem?“ winsch prašija. „Waj wina naw Tschinawara meita?“

Weitene usflatija winu nopeetni.

„Wiršaitis pats man šazija, ka winsch nepašihstot ne manu tehwu, ne mahti.

„Nepašihstot?“ Frentšchis issauzahš brihnidamees.

„Beenreis winsch man issklaidroja, ka efot tilai mans audschu tehws,“ wina turpinoja, un kad es winam wehl wairaf usmahjos, tad winsch ari neslehpa, ka es laikam efot zehlušees no balteem wezakeem.“

Frentšchis uslehza šahwus; šawada paredšeschana winu bija pahrnehmuse.

„Waj Tu pasihsti Brotera lungu?“

„Baltà duhja“ palozija galwu.

„Waj winsch ruhpejahs par Lewi?“

„Winsch nonahza beeschi Tschinawara lehgeri,“ meitene stahstija. Bet ar mani winsch dauds nenodarbojahs. Tilai to es sinu, ka katrreis, kad agents bija muhsu lehgeri bijis, mirsaitis man pasneedsa dahwanas.“

Jauna zilwela paredsejums, zaur winas stahstijumu palika arween tizamaks.

„Waj „Baltà duhja“ newar atzeretees kahdu notikumu is sawas pirmas jaunibas?“

„Man ka sapnds stahw atminà leela, skaisa mahja un kahds wihrs, kurfch par mani ar leelu mihlestibu ruhpejahs un gahdaja — wairak nekas.“

„Waj „Baltà duhja“ naw kahdreis sapnojuse par saweem brahkeem?“ winsch waijaja usmahzigi.

Wina apdomajahs.

„Ja gan! Bet tilai toti nestaidri. Daudsreis es sapni redseju kahda sehna tehlu, kurfch waretu buht mans wezakais brahlis.“

„Tad mana paredsejhana peepildahs!“ Frentschis issauzahs preezigi. „Laimigs liktena atgadijums leel man schodeen atrast to, ko es jau gadeem wiszaur weltigi mekleju. Tu esi Brotera Luzija, mana drauga un aishildna meita.“

Indijaneete bija lihds schim runataju brihnidamees usluhkojuse, bet kad tas ifrunaja tahs wahrdu, ta bubinaja domigi: „Brotera Luzija, tas wahrds man isleekahs til pasihstams!“

„Waj agentu ari nesauz Broteri?“ wina tagad waijaja dikti.

„Ja gan! Winsch ir Taws krusstehws.“

„Kapehz tad winsch man nedewahs pasihstams?“

„Mantas kahriba un fopums ir wina fir di fashnau-gusch,“ Frentschis issauzahs dusmigi. „Tagad tilai es saprotu wina negehlibu leelumu. Lai Deems winu tagad schehlo!“

„Baltà duhja“ nokahra galwu.

„Veelais Gars jeb Deems, kas, tā mīšijones tehvi mahja, ir wifās weetās,” wina eefahla dreboščā balst. „Winfch noweda manu brahli meščōs, lai tas mani atrastu tur, kur nebija mani nekad meklejis. Ja, man tihri tā iļleekahs, ka ne-efmu wis „Baltā duhja,” bet Brotera Luzija.”

„Tagad mums wairš naw wjadsiģs greeštees atpaķat pee „Lahtšcha ķepas,” Ģrentšchis runaja. „Tagad man ja-ispilda šwehtaks peenahlums. Wispapreeķš ja-gahdā par mahsas droščibu un tad wehl tilai wareschu eet pee Pintschooseem. Brotera Luzija, šchoreiš Tew ja-padodahs manai wadiščanai.”

„Labpraht,” wina atbildeja „tilai lai mans brahliš papreeķš ištahsta, lo winfch griķ darit.”

„Wispapreeķš es Dewi nowedišču pee krusstehwa, lai winfch Dewi atsihst un atgreeschahs no ļauna, kam winfch liħdš šchim bija padewees.”

„Un kas peħz tam notiks?” wina klaufšchinaja.

„Tu zelost projam us Ķujorku un es — es palifšchu „Lahtšcha ķepas” warā,” Ģrentšchis išķlaidroja stomidamees.

„Tas nekad nenotiks,” wina atbildeja. „Beš Dewi es neudroščinajos dotees leelajā juhrā.”

„Domehr man ja-eet un jadod „Lahtšcha ķepai” kaš winam peenahlahs,” Ģrentšchis šazija nopeetni. „Winfch mani šuhtija, lai eetot pee Dewi prezibās. Ko lai gan winfch domā, kaķ dabuħs šinat, ka es ar Dewi aišbehħšis pahŗ juhru? Waj tad winfch wisus baħģihuijus muħšigi nenolahdeħs?”

Ķruhmu iščalkšteschana ištŗauzeja abus runatajus, kaš til briħniščķigā wiħšē bija šastapufšchees un pasiunšchees. Šlaiks Ķndijaneets parahdijahs štarŗ tuwejeem toķeem. Tas bija „Lahtšcha ķepa.”

Šmiħnedams winfch peenahŗa ķlaht.

„Es wiŗu dširdeju, lo Ķuħš runajat,” tas šazija paķķufā balst.

„Un ko mans šarķanais brahliš tagad domā darit?” Ģrentšchis waizaja.

„Lahtšcha ķepa” nekad nenems baħģihuija meitu par feerwu.”

„Waj tad mehš esam brihwi?“ jauneklīs waizaja.

„Brihwi,“ Pintschoofu wadonš apstiprinaja. „Baltā duhja“ lai eet ar meeru! Iſchinawara nemas nepelna, la winam tahda meita!“

Pee ſcheem wahrdeem wirſaitis, beš atwadifchanahš, noſuda krumšs, un abi pakat palikuſchee pahrgroſija ſawu zeta mehri, dodamees uš reetrumeem, uš Oregona puſi.

Weenpadsmitā nodala.

Beigaš.

Ahdu tirgotaju ſabeedribas noliktawā, pee Oregona grihwas, bija leelas juſas un nekahrtibas. Sabeedribas lugiš bija atbrauzis pehž prežehm un atradiš noliktawas pahrwalditaju loti ſaſlimuſchu ar gruhtu drudſi. Sulainiš Sams, kuſch tuhlin pehž Brotera pahrnahſchanas mahjāš, bija eeradees pee ſawa lunga, apkopa to loti ruhpiģi un neiaida neweenu zilweku tam tuwumā, paſtahwedamš uš to, la winſch patš tā pawehleģiš. Pat ſabeedribas luga kapteiniš neiķa peelaiſtiš un, nekahdaš ſklaidribas nedabuģiš, fataiģijahš atkal uš aišbraukſchanu.

„Sam!“ ſlimneekš kahdā deenā iſchulſteja, „Sam, uſklaufeš, ko Dew teiſchu!“

Ihriš noſtahjahš uſmanigi klaufidamees pee ſlimneeka gultaš.

„Iģahjuſchā nakti eš redſeju waren breeſmigu ſapni,“ agentš turpinaja. „Meſchoni mani bija peeſehjuſchi pee kaħka ſtaba un kurinaja ap mani uguni, tā la eš domaju, la atrodos paſchā ellē. Sam, Tu nemas neſini, ģiſ taš ir breeſmigi, dſihwam uguni zept!“

Slimneekš apluſa un Sams ſtahweja muti atplehtiš, neſinadamš neweena apmeerinaſchanas wahrda.

„Eš wairš ilgati neſpehju iſturet, ſchahdu moku pilnu dſihwi,“ agentš eeſahka no jauna. „Lai weenreiš jabeidjahš. Utgahdā man tuhlin uš weetas Frenſcha fungu!“

„Taš ne-eet lungs, naw ſinamš, kur winſch ir. Warbuht la meſchonigee Pintschooſi to jau ſen ir ſkal-pejuſchi!“

Slimneeks pazehlahs drusku uš augšču.

„Waj Tu pats nestahstiji, ka winsch nonahziš sweiks
Tšchinoofu legeri.

„Ja gan, kungs! Bet tuhlin drihs pehž tam winsch
kopâ ar „Balto duhju“ aishgahja uš Pintschoofu legeri,
Ihriš ištšaidroja.

„Gahdâ winu ņchurp!“

„Kâ es to lai daru? Tas nemas naw eespehjams.“

„Bet es to gribu!“

„Tas naw eespehjams, kungs!“ Samš atfahrtoja.
„Balta duhja“ ir wišas nelaimes zehlonš. Kad winu
jods —

„Klusi!“ Broterš usblahwa un atkrita atpakal
ņpilwendš.

Šhini paščâ azumirkti atwehrahš durwis un
pa tahm eenahja Ģrentšča kungs, wešdams pee rotas
„Balto duhju.“

„At mans krusttehwo!“ meitene tšchulsteja, tuwoda-
mahš gultai.

„Waj Tu wari man peedot?“ winsch prašija, meh-
ginadams peezeltees.

„No wišas ņirdš labpraht, mihtais krusttehwo.“

„Un ari Ģuhs,“ slimneeks greešahš pret Ģrentšči,
„waj warat man peedot?“

„Labpraht, kungs!“

„Tad es ešmu glahbts!“ agents ņmaidija.

„Muhšchiga klusu zeeschana par wišu, kas lihdi ņchim
notizis!“ „Balta duhja“ ņazija, no aishgrahbtibas trih-
zošchâ balsti.

„Pats Deems ir man ņawu ņchehlāstibu paņludinājis,
agents ņazija paņlusi. „Winsch ir mihleštibas, bet ne
wis eenaida Deems! Wina wahrds lai ir ņlawets
muhšchigi!“

Kahdas štundas wehłaki jaunais pahriš lozija ņawus
zelus pee Brotera kunga lihka, un jau pehž kahdahm
pahra deenahm tee aishbrauza pahr leelo, plaščho ĵuhru
uš tahto ņujorku.





A. Jakobsona drukatawâ, Rigâ,

Wesweru-eesâ Nr. 5,

abu jamaš ņahdas jaunās grahmataš:

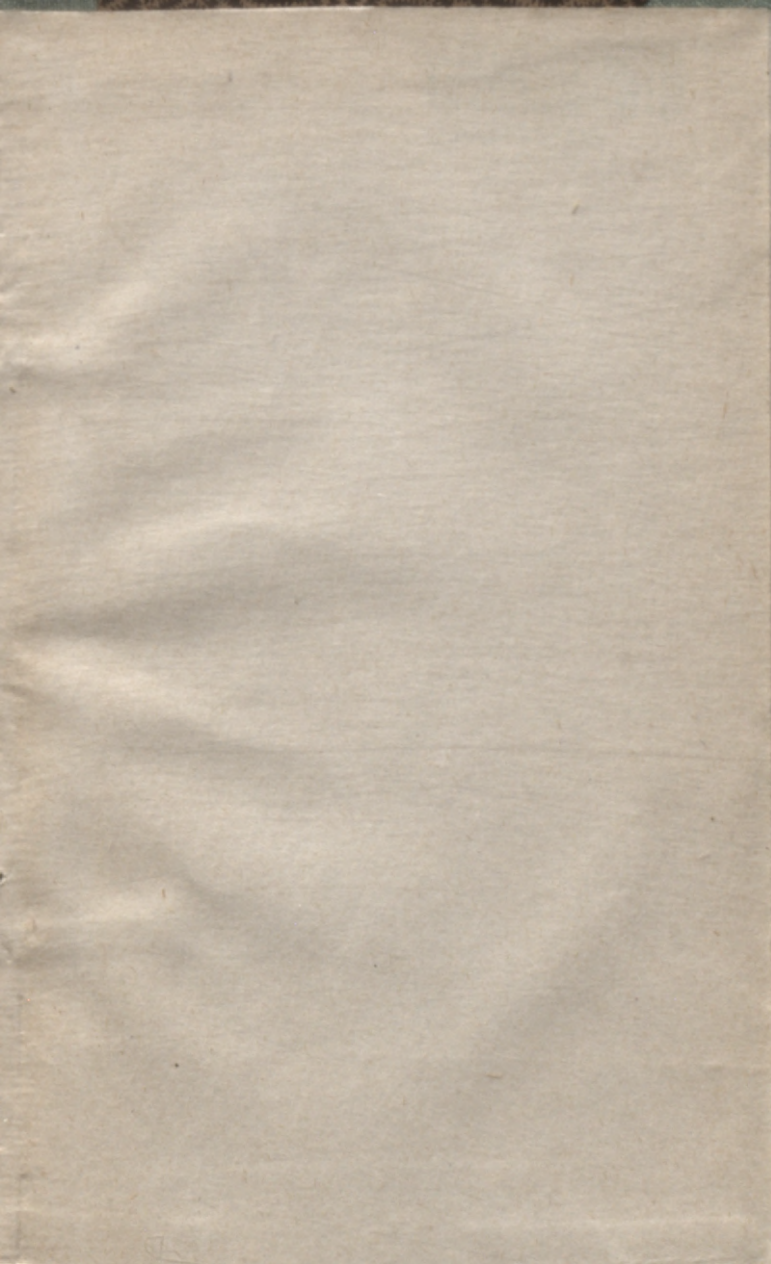
Matja lap.

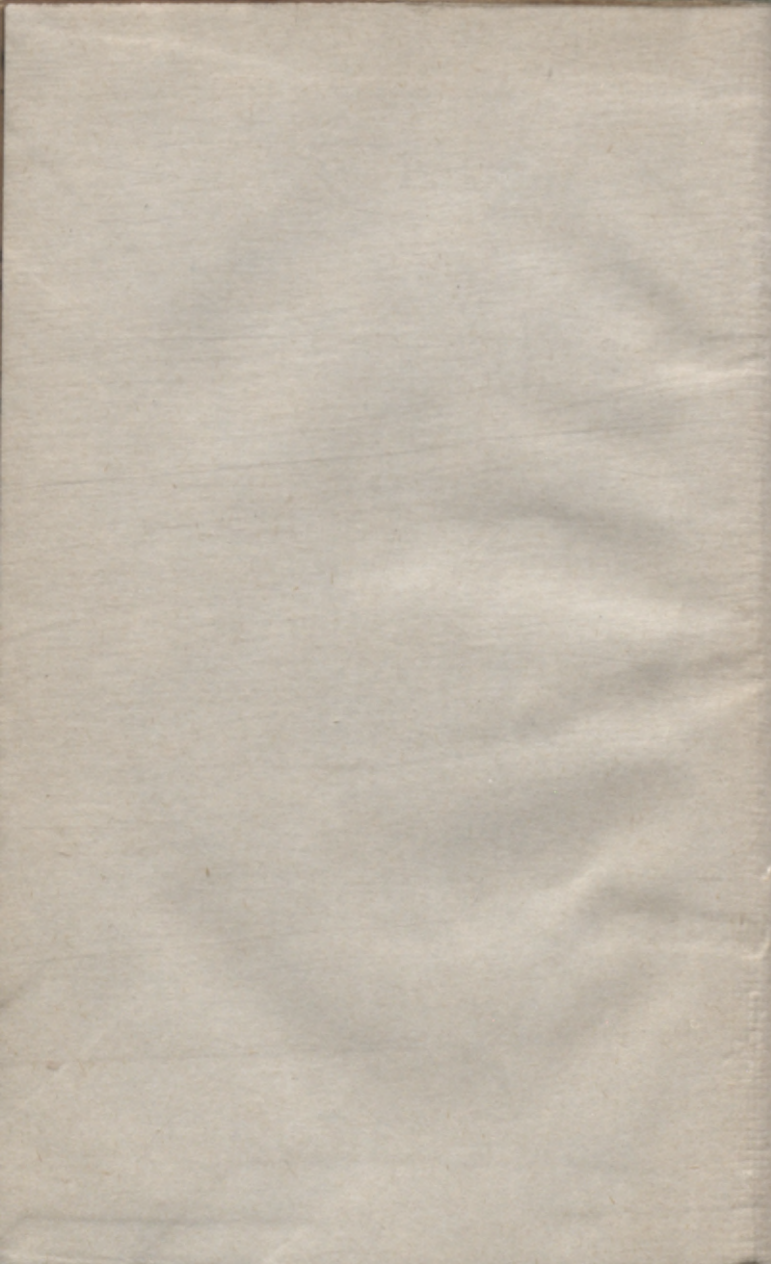
uwadiņanahš no weza gada un jauna gada apņweizinajums	5
ezis Reinharde. Raħda skolotaja pēdbiħwojumi un iņbaubi- jumi. — Zauks romans trijās burtnižās. — Matja latra burtniža	100
rafeene Genowewa. Zauks ņentailu ņahšts	10
hstais padomneeks, jeb: Weegli ņaprotama pamahziħa par ņmalņu un pēkņahjiģu uņweņchanos, ņā iņtatram jaiņturahš wiņadēš dņiħwes algadijums un ņabeedribās. — Nepezeēņehami wajadņiģš ihpaņņi Ćaunēkēem, Ćuri Ćriħ eģuħi Ćundņiħu labpatiņņanu, liħdiģilweņu zēniņņanu, ņawu un Ćodu	20
hstais laimes pareģons un ņahņņu iņliņhana	15
ħahrtina Ćutera maņais ņalkiħums	5
ħaņais skolneeks, Ćauna Ćaņama grahmata eņņahzeģēem. Ća- ņahdiģis R. Ćopmanis	20
liħņeņtibas puħtiš Ćaunibai. Ćtrā, Ćreģni pawaĩrota druħa	15
liħņeņtibas weħņuņneeks	15
Ćapnu grahmata, jeb: Ćaunakais Ćapnu iņņahņtiħaņ	10
Ćmeekli beņ Ćala, jeb: 150 Ćautri ņweeklu ņahņņini,	10
Ćeħta paņaģinas pēekņņ beħruēem.	20
Ćalamana laimes teģama grahmata	5
Ćaģadeģā Ćiģa ar ņawahm Ćatweēņu beedribahni	10
Ćeģā un Ćaunā paņauħe ar Ćoģiģēem ņahņņineem	5

No „**Ćiħnās Ćaunās bibliotēkas**“

liħņņ ņiħim Ćaun wairat Ćā 22 numuri iħnāħĆiħi.

Matja Ćatrs numurs 15 lap.





LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0309111605